



Datenblatt

Lichtleiste FINE

Montageart: Wand / Decke / Unterbau
Farbe: Weiß / Aluminium
Material: Aluminium / Polycarbonat



Art.Nr. 2491.50010.0196
Art.Nr. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elektrik

Lichtquelle: LED (nicht austauschbar)
LED-Lebensdauer: L70/B50 (25°C) 15.000 Std.
Leistung: 10W 15W
Gesamtlichtstrom: 1200lm 1800lm
Nutzlichtstrom (φuse 360°): 1200lm 1800lm
Ähnlichste Farbtemperatur: 4000K
Farbwiedergabe: CRI ≥ 80
Lichtaustritt: direkt
Symmetrie: symmetrisch
Abstrahlwinkel: 116°
Dimmbar: nein
Betriebsgerät: LED-Treiber (nicht austauschbar)
Anschlussspannung: 220 - 240V~ / 50Hz
Leuchtenanschluss: Anschlusskabel 2x0,75mm² mit Eurostecker (CEE 7/16), ca. 1600mm
Schalter: Ein/Aus Schalter in Leuchte integriert

Gehäusedaten

Farbe: Weiß / Aluminium
Material Gehäuse: Aluminium
Material Abdeckung: Polycarbonat Opal geschraubt
Verschlussart:

Schutztechnik

Schutzart: IP20
Schutzklasse: II - Schutzisoliert
Temperaturbereich: -15°C bis +40°C

Zubehör

Schrauben

Abmessungen

lxbxh = Länge x Breite x Höhe

FINE S lxbxh 600x50x13mm
FINE S+ lxbxh 900x50x13mm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **E** (2491500100196, 2491500150196-L)



WARNUNG

Sicherheits- und Warnhinweise

1. Allgemeines

Die Anleitung ist Teil des Produktes und ist bis zur Entsorgung oder Weitergabe an Dritte aufzubewahren.
Die Leuchte darf nicht als Spielzeug verwendet werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.
Verwenden Sie diese Leuchte nur in Bereichen, die der oben genannten Schutzart entsprechen.

2. Installation und Montage

Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil und sicher ist, um eine ordnungsgemäße Befestigung des Produktes zu gewährleisten.
Verwenden Sie ausschließlich geeignete und zugelassene Montagehilfen und -materialien.
Montieren Sie die Leuchte nur an Orten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.
Vermeiden Sie das Berühren von elektrischen Anschlüssen, um einen Stromschlag zu verhindern.
Diese Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

3. Elektrischer Anschluss:

Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung der Leuchte mit der oben angeführten Nennspannung übereinstimmt.
Achten Sie darauf, dass die Verkabelung korrekt und sicher angeschlossen wird, um Kurzschlüsse oder Brandgefahren zu vermeiden.

4. Betrieb:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und keine sichtbaren Schäden an Kabeln oder der Leuchte selbst vorhanden sind.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte niemals abgedeckt wird, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

5. Wartung und Reinigung:

Vor der Reinigung oder Wartung muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden.
Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch zur Reinigung der Leuchte.
Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
Lassen Sie beschädigte Teile oder Leuchtmittel nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzen.

6. Entsorgung:



Hinweise zum Umweltschutz
Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt.

7. Haftung und Gewährleistung:

Keine Haftungen für Schäden werden übernommen für:
- Nichtbeachtung dieser Anleitung
- von der bestimmungsgemäßen abweichenden Verwendung
- Einsatz von nicht ausreichend qualifiziertem Personal
- eigenmächtige Umbauten und technische Veränderungen
- unzureichender Wartung
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile



EN Data sheet

Light bar FINE

Mounting type: wall / ceiling / under-cabinet
Colour: white / aluminium
Material: aluminium / polycarbonate



Item no. 2491.50010.0196
Item no. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Electric data

Lightsources: LED (not changeable)
LED-Lifetime: L70/B50 (25°C) 15.000 hours
Power: 10W 15W
Total luminous flux: 1200lm 1800lm
Useful luminous flux (φuse 360°): 1200lm 1800lm
Colour temperature : 4000K
Colour rendering: CRI ≥ 80
Light exit: direct
Symmetry: symmetrical
Beam angle: 116°
Dimmable: no
Operation unit: LED driver (not changeable)
Input voltage: 220 - 240V~ / 50Hz
Connection: connection cable 2x0.75 mm² with Euro plug (CEE 7/16), ca. 1600 mm
Switch: on/off switch integrated into the luminaire

Housing data

Colour: white / aluminium
Housing material: polycarbonate
Material cover: polycarbonate opal
Closure type: screwed

Protection technology

Degree of protection: IP20
Protection class: II - protective insulation
Temperature range: -15°C to +40°C

Accessories

screws

Dimensions

lxwxh = length x width x height

This product contains a light source of energy efficiency class **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S lxwxh 600x50x13mm
FINE S+ lxwxh 900x50x13mm



WARNING

Safety and Warning Instructions

1. General information:

This manual is part of the product and must be kept until disposal or handover to third parties.
The luminaire must not be used as a toy and must be installed out of the reach of children.
Use this luminaire only in areas that comply with the specified protection rating.

2. Installation and mounting:

Ensure that the mounting location is stable and secure to guarantee proper fastening of the product.
Use only suitable and approved mounting aids and materials.
Install the luminaire only in areas within the specified temperature range.
Avoid touching electrical connections to prevent electric shock.
The luminaire must not be installed in potentially explosive environments.

3. Electrical connection:

Ensure that the power supply matches the rated voltage specified above.
Ensure that the wiring is connected correctly and securely to avoid short circuits or fire hazards.

4. Operation:

Regularly check that the luminaire is functioning properly and that no visible damage to the cables or the luminaire itself is present.
Ensure that the luminaire is never covered to prevent overheating and fire hazards.

5. Maintenance and cleaning:

Before cleaning or maintenance, disconnect the luminaire from the power supply.
Use a dry or slightly damp cloth to clean the luminaire.
Do not use harsh cleaning agents or abrasives.
Damaged parts or light sources may only be replaced by a qualified electrician.

6. Disposal:



Environmental protection information
The symbol means that this product must not be disposed of with normal household waste.
For returning your old device (edge length up to 25 cm), please use return and collection systems or contact the sales outlet where you purchased the product. This disposal is free of charge.
Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be returned free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic devices of at least 400 m² or to food retailers with a total sales area of at least 800 m² who offer electrical and electronic devices at least several times a year.
Larger old devices can be returned free of charge when purchasing a new device of the same device type that essentially fulfills the same functions as the old device. Before disposal, remove all batteries, rechargeable batteries, and lamps that can be removed without destruction, and dispose of them properly and separately from the product.

7. Liability and warranty:

No liability is accepted for damages resulting from:
- Non-compliance with these instructions
- Use other than intended
- Use of inadequately qualified personnel
- Unauthorized modifications and technical changes
- Insufficient maintenance
- Use of unauthorized spare parts





Datový list

Světelná lišta FINE

Typ montáže: stěna / strop / pod skříňku
Barva: bílá / hliník
Materiál: hliník / polykarbonát



Číslo zboží: 2491.50010.0196
Číslo zboží: 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Technické údaje

Světelným zdrojem: LED (nelze vyměnit)
 Životnost: L70/B50 (25°C) 15.000 hodin
 Výkon: 10W 15W
 Celkový světelný tok: 1200lm 1800lm
 Užitečný světelný tok (φuse 360°): 1200lm 1800lm
 Barva světelného zdroje: 4000K
 Reprodukce barev: CRI ≥ 80
 Svícení: přímé
 Symetrie: symetrická
 Úhel svícení: 116°
 Stmívatelné: ne
 Předřadným přístrojem: napájecí LED zdroj (nevyměnitelný)
 Napětí: 220 - 240V~ / 50Hz
 Připojení svítidla: připojovací kabel 2x0,75 mm² s eurozástrčkou (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Vypínač: vypínač zap/vyp integrován ve svítidle

Údaje o výrobku

Barva: bílá / hliník
 Materiál těla světla: polykarbonát
 Materiál krytu: polykarbonát opál
 Připevnění krytu: našroubovaný

Technologie ochrany

Stupeň krytí: IP20
 Třída ochrany: II - ochranná izolace
 Teplotní rozsah: -15°C to +40°C

Příslušenství

šrouby

Rozměry

dxšxv = délka x šířka x výška

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **E** (2491500100196, 2491500150196-L)



VAROVÁNÍ

Bezpečnostní a výstražné pokyny

1. Obecné informace:

Tento návod je součástí výrobku a musí být uchován až do jeho likvidace nebo předání třetím osobám.
 Svítidlo nesmí být používáno jako hračka a musí být instalováno mimo dosah dětí.
 Používejte toto svítidlo pouze v oblastech odpovídajících uvedenému stupni krytí.

2. Instalace a montáž:

Ujistěte se, že montážní místo je stabilní a bezpečné, aby bylo zajištěno správné upevnění výrobku.
 Používejte pouze vhodné a schválené montážní pomůcky a materiály.
 Svítidlo instalujte pouze v místech v rámci stanoveného teplotního rozsahu.
 Zabraňte dotyku elektrických spojů, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
 Svítidlo nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.

3. Elektrické připojení:

Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá výše uvedenému jmenovitému napětí.
 Dbejte na to, aby bylo zapojení provedeno správně a bezpečně, aby se předešlo zkratům nebo riziku požáru.

4. Provoz:

Pravidelně kontrolujte, zda svítidlo funguje správně a zda nejsou viditelně poškozeny kabely nebo samotné svítidlo.
 Dbejte na to, aby svítidlo nebylo nikdy zakryto, aby se předešlo přehřátí a nebezpečí požáru.

5. Údržba a čištění:

Před čištěním nebo údržbou je nutné svítidlo odpojit od napájení.
 K čištění svítidla použijte suchý nebo lehce vlhký hadřík.
 Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.
 Poškozené části nebo světelné zdroje smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

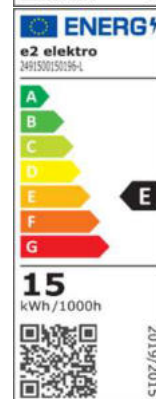
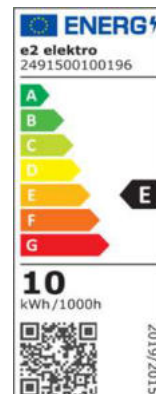
6. Likvidace:



Pokyny k ochraně životního prostředí
 Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem.
 Chcete-li vrátit starý spotřebič (délka hrany do 25 cm), použijte prosím pro to sběrná místa, nebo se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Tato likvidace je pro vás bezplatná.
 Drobné elektropřístroje (délka hrany do 25 cm) můžete vrátit u prodejců pro elektrozařízení s prodejní plochou o velikosti alespoň 400 m² nebo maloobchodní prodejny potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m², které prodávají alespoň několikrát ročně elektrické a elektronické spotřebiče. Lze je vrátit zdarma. Větší staré spotřebiče lze také vrátit při nákupu nového spotřebiče stejného typu, který v podstatě plní stejné funkce jako starý spotřebič a to zdarma u příslušného prodejce.
 Před likvidací výrobku vyjměte všechny baterie a dobíjecí zářivky, které nelze zničit a zlikvidujte je řádně a odděleně od výrobku.

7. Odpovědnost a záruka:

Neodpovídáme za škody způsobené:
 - nedodržením tohoto návodu,
 - použitím v rozporu s určením,
 - použitím nedostatečně kvalifikovaného personálu,
 - neautorizovanými úpravami a technickými změnami,
 - nedostatečnou údržbou,
 - použitím neschválených náhradních dílů.





Dátový list

Svetelná lišta FINE

Typ montáže: stena / strop / pod skrinku
Farba: biela / hliník
Materiál: hliník / polykarbonát



Číslo výrob. 2491.50010.0196
 Číslo výrob. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Technické údaje

Svetelný zdroj: LED (nedá sa vymeniť)
 Životnosť: L70/B50 (25°C) 15.000 hodín
 Výkon: 10W 15W
 Celkový svetelný tok: 1200lm 1800lm
 Užitočný svetelný tok (φuse 360°): 1200lm 1800lm
 Farba svetelného zdroja: 4000K
 Reprodukcia farieb: CRI ≥ 80
 Svietenie: priame
 Symetria: symetrická
 Uhol lúča: 116°
 Stmievateľné: nie
 Ovládacie zariadenie: napájací LED zdroj (nevymeniteľný)
 Napätie: 220 - 240V~ / 50Hz
 Pripojenie svetidla: prírodný kábel 2x0,75 mm² s eurozástrčkou (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Vypínač: vypínač zap./vyp. integrovaný v svetidle

Údaje o výrobku

Farba: biela / hliník
 Materiál tela svetla: polykarbonát
 Materiál krytu: polykarbonát opál
 Pripevnenie krytu: naskrutkovaný

Technológia ochrany

Stupeň krytia: IP20
 Trieda ochrany: II - ochranná izolácia
 Teplotný rozsah: -15°C to +40°C

Príslušenstvo

skrutky

Rozmery

dxšxv = dĺžka x šírka x výška

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti **E** (2491500100196, 2491500150196-L)



VAROVANIE

Bezpečnostné a výstražné pokyny

1. Všeobecné informácie:

Tento návod je súčasťou výrobku a musí byť uchovávaný až do jeho likvidácie alebo odovzdania tretej osobe.
 Svetidlo nesmie byť používané ako hračka a musí byť inštalované mimo dosahu detí.
 Používajte toto svetidlo iba v priestoroch, ktoré zodpovedajú uvedenému stupňu ochrany.

2. Inštalácia a montáž:

Uistite sa, že miesto montáže je stabilné a bezpečné, aby bolo zabezpečené správne upevnenie výrobku.
 Používajte iba vhodné a schválené montážne pomôcky a materiály.
 Svetidlo montujte len na miestach v rámci stanoveného teplotného rozsahu.
 Zabráňte dotyku elektrických spojov, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
 Svetidlo nesmie byť inštalované v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

3. Elektrické pripojenie:

Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá vyššie uvedenému menovitému napätiu.
 Dbajte na to, aby bolo zapojenie vykonané správne a bezpečne, aby sa predišlo skratu alebo riziku požiaru.

4. Prevádzka:

Pravidelne kontrolujte, či svetidlo správne funguje a či nie sú viditeľné poškodenia káblov alebo samotného svetidla.
 Dbajte na to, aby svetidlo nikdy nebolo zakryté, aby sa predišlo prehriatiu a riziku požiaru.

5. Údržba a čistenie:

Pred čistením alebo údržbou je potrebné svetidlo odpojiť od napájania.
 Na čistenie svetidla používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku.
 Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky.
 Poškodené časti alebo svetelné zdroje smie vymieňať iba kvalifikovaný elektrikár.

6. Likvidácia:



Pokyny na ochranu životného prostredia
 Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
 Ak chcete vrátiť starý spotrebič (dĺžka hrany do 25 cm), použite prosím na to zberné miesta, alebo sa obráťte na predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili. Táto likvidácia je pre vás bezplatná.
 Drobné elektroprístroje (dĺžka hrany do 25 cm) môžete vrátiť u predajcov pre elektrozariadenia s predajnou plochou o veľkosti aspoň 400 m² alebo maloobchodníkov s potravinami s celkovou predajnou plochou aspoň 800 m², ktorí predávajú aspoň niekoľkokrát ročne elektrické a elektronické spotrebiče. Vrátenie je bezplatné. Väčšie staré spotrebiče je možné vrátiť pri kúpe nového spotrebiča rovnakého typu, ktorý v podstate plní rovnaké funkcie ako starý spotrebič, bezplatne u príslušného predajcu.
 Pred likvidáciou výrobku odstráňte všetky batérie a nabíjateľné batérie, ako aj všetky lampy, ktoré sa nedajú zničiť a zlikvidujte ich riadne a oddelene od výrobku.

7. Zodpovednosť a záruka:

Nezodpovedáme za škody spôsobené:
 - nedodržaním tohto návodu,
 - použitím v rozpore s určením,
 - použitím nedostatočne kvalifikovaného personálu,
 - neautorizovanými úpravami a technickými zmenami,
 - nedostatočnou údržbou,
 - použitím neschválených náhradných dielov.





Podatkovni list

Svetlobna letev FINE

Vrsta pritrditve: stena / strop / pod omarico
Barva: bela / aluminij
Material: aluminij / polikarbonat



Št. art. 2491.50010.0196
Št. art. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elektrika

Svetlobni vir: LED (ni zamenljiva)
 Življenska doba: L70/B50 (25°C) 15.000 ur
 Moč: 10W 15W
 Skupni svetlobni tok: 1200lm 1800lm
 Koristni svetlobni tok (φuse 360°): 1200lm 1800lm
 Barva svetlobe: 4000K
 Obnovljivost svetlobe: CRI ≥ 80
 Izhod svetlobe: neposredno
 Simetrija: simetrična
 Kot sevanja: 116°
 Zatemniti: no
 Krmilna naprava: gonilnikom LED (ni mogoče zamenjati)
 Napetost: 220 - 240V~ / 50Hz
 Priključek svetilke: priključni kabel 2x0,75 mm² z evro vtičem (CEE 7/16), približno 1600 mm
 Stikalo: stikalo za vklop/izklop vgrajeno v svetilko

Podatki o stanovanjih

Barva: bela / aluminij
 Material ohišja: polikarbonat
 Material pokrova: polikarbonat opal
 Vrsta zapiranja: privit

Tehnologija zaščite

Stopnja zaščite: IP20
 Zaščitni razred: II - zaščitna izolacija
 Temperaturno območje: -15 °C do +40 °C

Pribor

vijaki

Dimenzije

dxšxv = dolžina x širina x višina

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm



OPOZORILO

Varnostna in opozorilna navodila

1. Splošne informacije:

Ta navodila so del izdelka in jih je treba hraniti do odstranitve ali predaje tretji osebi.
 Svetilke ni dovoljeno uporabljati kot igrače in mora biti nameščena izven dosega otrok.
 To svetilko uporabljajte samo v prostorih, ki ustrezajo navedenemu razredu zaščite.

2. Namestitev in montaža:

Prepričajte se, da je mesto montaže stabilno in varno, da zagotovite pravilno pritrditev izdelka.
 Uporabljajte samo ustrezne in odobrene montažne pripomočke in materiale.
 Svetilko nameščajte le na mestih znotraj določenega temperaturnega območja.
 Izogibajte se dotikanju električnih priključkov, da preprečite električni udar.
 Svetilke ni dovoljeno nameščati v območjih z nevarnostjo eksplozije.

3. Električni priklop:

Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza zgoraj navedenemu naznačenemu napetostnemu območju.
 Prepričajte se, da je napeljava pravilno in varno priključena, da preprečite kratke stike ali nevarnost požara.

4. Uporaba:

Redno preverjajte, ali svetilka pravilno deluje in ali ni vidnih poškodb na kablilih ali na sami svetilki.
 Skrbite, da svetilka nikoli ne bo pokrita, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.

5. Vzdrževanje in čiščenje:

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je treba svetilko odklopiti iz napajanja.
 Za čiščenje svetilke uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo.
 Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivov.
 Poškodovane dele ali svetlobne vire sme zamenjati samo usposobljen električar.

6. Odstranjevanje:



Opombe o varstvu okolja
 Simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke.
 Za vračilo stare naprave (dolžina roba do 25 cm) uporabite obrazec za vračilo – in sisteme zbiranja ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta odstranitev je za vas brezplačna.
 Majhne električne aparate (z dolžino roba do 25 cm) lahko oddate v trgovinah s prodajno površino za električno in elektronsko opremo najmanj 400 m² ali v trgovinah z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m², ki prodajajo vsaj večkrat na leto.
 Električno in elektronsko opremo je mogoče vrniti brezplačno. Večje stare naprave lahko brezplačno vrnete ustreznemu prodajalcu in jih pravilno zavrzite ločeno od izdelka. Pred odlaganjem izdelka odstranite vse baterije in akumulatorje ter vse svetilke, ki jih je mogoče odstraniti brez uničenja, in jih ustrezno ločeno odložite.

7. Odgovornost in garancija:

Za škodo ne odgovarjamo v primerih:
 - neupoštevanja teh navodil,
 - uporabe v nasprotju z namenom,
 - uporabe neustrezno usposobljenega oseba,
 - nepooblaščenih sprememb in tehničnih modifikacij,
 - nezadostnega vzdrževanja,
 - uporabe neodobrenih nadomestnih delov.





Podatkovni list

Svjetlosna letvica FINE

Vrsta montaže: zid / strop / ispod ormarića
Boja: bijela / aluminijski
Materijal: aluminijski / polikarbonat



Broj art. 2491.50010.0196
Broj art. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elektrika

Izvor svjetlosti: LED (nije zanjnjiva)
 Životna doba: L70/B50 (25°C) 15.000 sati
 Moć: 10W 15W
 Ukupni svjetlosni tok: 1200lm 1800lm
 Korisni svjetlosni tok (φuse 360°): 1200lm 1800lm
 Boja svetlobe: 4000K
 Renderiranje boja: CRI ≥ 80
 Izlaz svjetla: direktan
 Simetrija: simetrično
 Kot sjevanja: 116°
 Zatamnjen: ne
 Predspojna naprava: LED upravljački program (nije zamjenjiv)
 Napon: 220 - 240V~ / 50Hz
 Priključak svjetiljke: priključni kabel 2x0,75 mm² s euro utikačem (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Prekidač: prekidač za uključivanje/isključivanje integriran u svjetiljku

Podaci o kućištu

Boja kućišta: bijela / aluminijski
 Materijal kućišta: polycarbonat
 Materijal poklopca: polycarbonat opal
 Način zatvaranja: ušarafijem

Tehnologija zaštite

Stupanj zaštite: IP20
 Razred zaštite: II - dvostruko izoliran
 Raspon temperature: -15 °C do +40 °C

Pribor

vijci

Dimenzije

dxšxv = dulžina x širina x višina

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće upute

1. Opće informacije:

Ove upute su dio proizvoda i moraju se čuvati do odlaganja ili predaje trećim osobama. Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti montirana izvan dohvata djece. Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju navedenom stupnju zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Provjerite je li mjesto montaže stabilno i sigurno kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje proizvoda. Upotrebljavajte samo prikladna i odobrena montažna pomagala i materijale. Svjetiljku montirajte samo na mjestima unutar navedenog temperaturnog raspona. Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili električni udar. Svjetiljka se ne smije montirati u prostorima s opasnošću od eksplozije.

3. Električni priključak:

Provjerite da li napajanje odgovara navedenom nazivnom naponu. Vodite računa o tome da ožičenje bude pravilno i sigurno spojeno kako bi se izbjegli kratki spojevi ili opasnosti od požara.

4. Upotreba:

Redovito provjeravajte ispravnost rada svjetiljke i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci. Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i opasnost od požara.

5. Održavanje i čišćenje:

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku je potrebno odspojiti od napajanja. Za čišćenje svjetiljke koristite suhu ili lagano vlažnu krpu. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale. Oštećene dijelove ili izvore svjetlosti smije zamijeniti samo kvalificirani električar.

6. Odlaganje:



Informacije o zaštiti okoliša
 Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom. Za povrat starog uređaja (dulžina ruba do 25 cm), molimo koristite obrazac za povrat - i sustave prikupljanja ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod. Ovo odlaganje je za vas besplatno. Male električne uređaje (dulžine ruba do 25 cm) može se odložiti kod trgovaca s prodajnim prostorom za električnu i elektroničku opremu od najmanje 400 m² ili trgovinama prehrambenim proizvodima s ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koji prodaju barem nekoliko puta godišnje. Električna i elektronička oprema može se vratiti besplatno. Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti kod odgovarajućeg prodavača prilikom kupnje novog uređaja iste vrste, koji ispunjava iste funkcije kao i stari uređaj. Prije odlaganja proizvoda, uklonite sve baterije i punjive baterije, kao i sva rasvjetna tijela koja se ne može ukloniti te ih propisno zbrinite odvojeno od proizvoda.

7. Odgovornost i jamstvo:

Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog:
 - nepoštivanja ovih uputa,
 - upotrebe suprotno namjeni,
 - uporabe nedovoljno kvalificiranog osoblja,
 - neovlaštenih preinaka i tehničkih izmjena,
 - neodgovarajućeg održavanja,
 - upotrebe neodobrenih zamjenskih dijelova.



Szerelési típus: falra / mennyezetre / alsó szekrény alá
Szín: fehér / alumínium
Anyaga: alumínium / polikarbonát



Cikkszám. 2491.50010.0196
Cikkszám. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elektromos adatok

Fényforrás: LED (nem cserélhető)
LED élettartama: L70/B50 (25°C) 15.000 óra
Teljesítmény: 10W 15W
Teljes fényáram: 1200lm 1800lm
Hasznos fényáram (φuse 360°): 1200lm 1800lm
Színhőmérséklet: 4000K
Színvisszaadási fokozat: CRI ≥ 80
Fénykilépés: direkt
Fényeloszlás: szimmetrikus
Fénykisugárzási szög: 116°
Szabályozható: nem
Működtető: LED működtető (nem cserélhető)
Csatlakozási feszültség: 220 - 240V~ / 50Hz
Lámpatest csatlakozás: csatlakozókábel 2x0,75 mm² eurodugóval (CEE 7/16), kb. 1600 mm
Kapcsoló: be-/kikapcsoló kapcsoló a lámpatestbe építve

Ház adatai:

A ház anyaga: fehér / alumínium
Borítóanyag: polikarbonát
Zárási típus: polikarbonát opál csavarozott
Záródás típusa:
Védelem:
Védettségi fokozat: IP20
Védelmi osztály: II - védőszigetelés
Hőmérséklet-tartomány: -15°C és +40°C között

Tartozékok

csavarok

Méretek

hxsxzm = hosszúság x szélesség x magasság

FINE S hxsxzm 600x50x13mm
FINE S+ hxsxzm 900x50x13mm

Ez a termék a következő energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmazza **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FIGYELMEZTETÉS!

Biztonsági és figyelmeztető utasítások

1. Általános információk:

A használati útmutató a termék része, és megőrzendő annak leselejtezései vagy harmadik félnek történő átadásáig.
A lámpatest nem használható játékként, és gyermekektől elzárva kell felszerelni.
A lámpatestet csak az előírt védettségi osztálynak megfelelő helyen szabad használni.

2. Szerelés és felszerelés:

Győződjön meg róla, hogy a szerelési hely stabil és biztonságos a megfelelő rögzítés érdekében.
Kizárólag megfelelő és jóváhagyott szerelési segédanyagokat és anyagokat használjon.
A lámpatestet csak az előírt hőmérsékleti tartományon belül szerelje fel.
Kerülje az elektromos csatlakozók érintését az áramütés elkerülése érdekében.
A lámpatestet robbanásveszélyes helyiségekben tilos felszerelni.

3. Elektromos csatlakoztatás:

Győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség megegyezik a fent megadott névleges feszültséggel.
Ügyeljen arra, hogy a kábelezés helyesen és biztonságosan legyen csatlakoztatva a rövidzárlatok és tűzveszély elkerülése érdekében.

4. Üzemeltetés:

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és hogy nincsenek-e látható sérülések a kábeleken vagy magán a lámpatesten.
Ügyeljen arra, hogy a lámpatestet soha ne fedje le, a túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

5. Karbantartás és tisztítás:

Tisztítás vagy karbantartás előtt a lámpatestet áramtalanítani kell.
A lámpatest tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.
Ne használjon agresszív tisztítószereket vagy súrolószereket.
A sérült alkatrészeket vagy fényforrásokat csak szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

6. Ártalmatlanítás:

Környezetvédelmi figyelmeztetések:
A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
Kérjük, hogy a használt készüléket (legfeljebb 25 cm élhosszúságig) a visszavételi és gyűjtőrendszereken keresztül adja le, vagy forduljon ahhoz az értékesítési helyhez, ahol a terméket vásárolta. Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjmentes.
A kis elektromos és elektronikus hulladékok (legfeljebb 25 cm élhosszúságig) ingyenesen visszaadhatók olyan kereskedőknél, amelyek legalább 400 m² eladótérrel rendelkeznek elektromos és elektronikus készülékek értékesítésére, vagy olyan élelmiszer-kereskedőknél, amelyek teljes eladóterülete legalább 800 m², és amelyek évente legalább többször kínálnak elektromos és elektronikus készülékeket.
A nagyobb régi készülékek új ugyanolyan funkciójú készülék vásárlása esetén visszavihetők.
A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el az összes elemet és akkumulátort, valamint a nem megsemmisíthető fényforrásokat.
Ezeket a terméktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

7. Felelősség és jótállás:

A következő esetekben nem vállalunk felelősséget a károkért:
- ezen útmutató figyelmen kívül hagyása,
- nem rendeltetésszerű használata,
- nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása,
- engedély nélküli átalakítások és technikai módosítások,
- nem megfelelő karbantartás,
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.



FR Fiche technique

Barre lumineuse FINE

Type de montage : mur / plafond / sous meuble
Couleur : blanc / aluminium
Matériel : aluminium / polycarbonate



N° d'art. 2491.50010.0196
N° d'art. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Électricité

Source de lumière : LED (non remplaçable)
Durée de vie des LED : L70/B50 (25°C) 15.000 heures
Puissance : 10 W 15 W
Flux lumineux total : 1200 lm 1800 lm
Flux lumineux utile (φuse 360°) : 1200 lm 1800 lm
Temp. de couleur la plus sim. : 4000 K
Rendu des couleurs : CRI ≥ 80
Émission de lumière : directe
Symétrie : symétrique
Angle de rayonnement : 116°
Dimmable : non
Appareil de commande : pilote LED (non remplaçable)
Tension de connexion : 220 - 240 V~ / 50 Hz
Raccordement du luminaire : câble de connexion 2x0,75 mm² avec fiche Euro (CEE 7/16), env. 1600 mm
Interrupteur : interrupteur marche / arrêt intégré dans le luminaire

Données du boîtier

Couleur : blanc / aluminium
Matériau du boîtier : polycarbonate
Matériau du couvercle : polycarbonate opale
Type de fermeture : vissé

Technique de protection

Degré de protection : IP20
Classe de protection : II - isolation de protection
Plage de température : - 15 °C à + 40 °C

Accessoires

vis

Dimensions

lxixh = longueur x largeur x hauteur

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S lxixh 600x50x13 mm
FINE S+ lxixh 900x50x13 mm

AVERTISSEMENT

Consignes de sécurité et d'avertissement

1. Informations générales :

Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé jusqu'à sa mise au rebut ou sa remise à des tiers.
Le luminaire ne doit pas être utilisé comme jouet et doit être installé hors de portée des enfants.
Utilisez ce luminaire uniquement dans des zones correspondant au degré de protection indiqué.

2. Installation et montage :

Assurez-vous que l'emplacement de montage est stable et sécurisé afin de garantir une fixation correcte du produit.
Utilisez uniquement des accessoires et matériaux de montage appropriés et approuvés.
Montez le luminaire uniquement dans des endroits respectant la plage de température spécifiée.
Évitez de toucher les connexions électriques afin de prévenir tout risque d'électrocution.
Le luminaire ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.

3. Raccordement électrique :

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée ci-dessus.
Veillez à ce que le câblage soit correctement et solidement raccordé afin d'éviter tout court-circuit ou risque d'incendie.

4. Fonctionnement :

Vérifiez régulièrement que le luminaire fonctionne correctement et qu'aucun dommage visible n'est présent sur les câbles ou sur le luminaire lui-même.
Veillez à ce que le luminaire ne soit jamais recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

5. Entretien et nettoyage :

Avant tout nettoyage ou entretien, le luminaire doit être déconnecté de l'alimentation électrique.
Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer le luminaire.
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.
Les pièces ou sources lumineuses endommagées doivent uniquement être remplacées par un électricien qualifié.

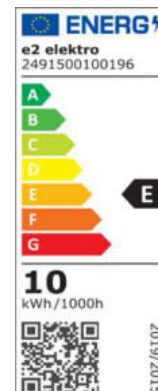
6. Élimination des déchets :



Remarques sur la protection de l'environnement
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.
Pour rapporter votre appareil usagé (longueur d'arête jusqu'à 25 cm), veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou adressez-vous au point de vente où vous avez acheté le produit. Cette élimination est gratuite pour vous.
Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés chez les commerçants dont la surface de vente d'équipements électriques et électroniques est d'au moins 400 m² ou des commerces d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m², qui vendent au moins plusieurs fois par an. Les appareils électriques et électroniques peuvent être retournés gratuitement.
Les appareils plus volumineux usagés peuvent être repris lors de l'achat d'un nouvel appareil.
Du même type d'appareil, qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions que l'ancien appareil, auprès d'un revendeur correspondant, sans frais.
Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et les accumulateurs ainsi que toutes les lampes qui ne peuvent pas être détruites.
Et éliminez-les de manière appropriée, séparément du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer.

7. Responsabilité et garantie :

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de :
- la non-observation de ce manuel,
- l'utilisation non conforme à l'usage prévu,
- le recours à du personnel insuffisamment qualifié,
- les modifications et changements techniques non autorisés,
- un entretien insuffisant,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.





Scheda tecnica

Barra luminosa FINE

Tipo di montaggio: parete / soffitto / sottopensile
Colore: bianco / alluminio
Materiale: alluminio / polycarbonato



Articolo n. 2491.50010.0196
Articolo n. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elettricità

Fonte luminosa: LED (non sostituibile)
Durata dei LED: L70/B50 (25°C) 15.000 ore
Potenza: 10W 15W
Flusso luminoso totale: 1200lm 1800lm
Flusso luminoso utile (φuse 360°): 1200lm 1800lm
Temperatura colore: 4000K
Resa cromatica: CRI ≥ 80
Emissione luce: diretta
Simmetria: simmetrica
Angolo di emissione: 116°
Dimmerabile: no
Alimentatore: driver LED (non sostituibile)
Tensione di alimentazione: 220 - 240V~ / 50Hz
Allacciamento della lampada: cavo di alimentazione 2x0,75 mm² con spina Euro (CEE 7/16), ca. 1600 mm
Interruttore: interruttore on/off integrato nella lampada

Dati sulle abitazioni

Colore: bianco / alluminio
Materiale dell'alloggiamento: polycarbonato
Materiale del diffusore: polycarbonato opalino
Tipo di chiusura: avvitato

Tecnologia di protezione

Grado di protezione: IP20
Classe di protezione: II - isolamento protettivo
Intervallo di temperatura: da -15°C a +40°C

Accessori

viti

Dimensioni

LuxLaxA = lunghezza x larghezza x altezza

FINE S LuxLaxA 600x50x13mm
FINE S+ LuxLaxA 900x50x13mm

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica **E** (2491500100196, 2491500150196-L)



AVVERTENZA

Avvertenze di sicurezza

1. Informazioni generali:

Il presente manuale fa parte del prodotto e deve essere conservato fino allo smaltimento o al trasferimento a terzi.
L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo e deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti conformi al grado di protezione specificato.

2. Installazione e montaggio:

Assicurarsi che il luogo di installazione sia stabile e sicuro per garantire un corretto fissaggio del prodotto.
Utilizzare solo accessori e materiali di montaggio idonei e approvati.
Installare l'apparecchio solo in luoghi compresi nel campo di temperatura indicato.
Evitare il contatto con i collegamenti elettrici per prevenire scosse elettriche.
L'apparecchio non deve essere installato in ambienti con rischio di esplosione.

3. Collegamento elettrico:

Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione nominale sopra indicata.
Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente e in sicurezza per evitare cortocircuiti o pericoli di incendio.

4. Funzionamento:

Controllare regolarmente che l'apparecchio funzioni correttamente e che non vi siano danni visibili ai cavi o all'apparecchio stesso.
Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai coperto per evitare surriscaldamenti e pericoli di incendio.

5. Manutenzione e pulizia:

Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.
Non utilizzare detergenti aggressivi né materiali abrasivi.
Le parti danneggiate o le sorgenti luminose devono essere sostituite solo da personale qualificato.

6. Smaltimento:



Note sulla protezione ambientale
Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.
Per restituire il proprio vecchio dispositivo (lunghezza del bordo fino a 25 cm), utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il punto vendita presso cui si è acquistato il prodotto. Per l'utente questo smaltimento è gratuito.
I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccole dimensioni (lunghezza del bordo fino a 25 cm) possono essere acquistati presso i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ed elettronici di almeno 400 m² o ai rivenditori di generi alimentari con una superficie di vendita complessiva di almeno 800 m² che offrono apparecchi elettrici ed elettronici almeno più volte all'anno.
I vecchi dispositivi più grandi possono essere restituiti gratuitamente a un rivenditore autorizzato al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso tipo che svolge sostanzialmente le stesse funzioni del vecchio dispositivo. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse senza causare danni e smaltirle correttamente, separatamente dal prodotto.

7. Responsabilità e garanzia:

Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da:
- inosservanza del presente manuale,
- uso non conforme alla destinazione d'uso,
- utilizzo di personale non sufficientemente qualificato,
- modifiche non autorizzate e variazioni tecniche,
- manutenzione insufficiente,
- utilizzo di ricambi non approvati.



PL

Arkusz danych

Listwa świetlna FINE

Typ montażu: ściana / sufit / podszafkowy
Kolor: biały / aluminium
Materiał: aluminium / poliwęglan



Nr artykułu. 2491.50010.0196
Nr artykułu. 2491.50015.0196

FINE S
FINE S+



Elektryka

Źródło światła: LED (niewymieniana)
Żywotność diod LED: L70/B50 (25°C) 15.000 godz.
Wydajność: 10W 15W
Całkowity strumień świetlny: 1200lm 1800lm
Użyteczny strumień światła (φuse 360°): 1200lm 1800lm
Temperatura barwowa: 4000K
Oddawanie barw: CRI ≥ 80
Rozsył światła: bezpośredni
Symetria: symetryczny
Kąt świecenia: 116°
Ściemnianie: nie
Zasilacz: sterownik LED (niewymieniony)
Napięcie zasilania: 220 - 240 V~ / 50 Hz
Podłączenie oprawy: przewód zasilający 2x0,75 mm² z wtyczką Euro (CEE 7/16), ok. 1600 mm
Włącznik: włącznik on/off zintegrowany z oprawą

Dane obudowy

Kolor: biały / aluminium
Materiał obudowy: poliwęglan
Materiał klosza: poliwęglan opalizowany
Rodzaj zamknięcia: przykręcony

Technologia ochrony

Stopień ochrony: IP20
Klasa ochrony: II - izolacja ochronna
Zakres temperatur: -15 °C do +40 °C

Akcesoria:

śruby

Wymiary

dxsxx = długość x szerokość x wysokość

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej **E** (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxsxx 600x50x13mm
FINE S+ dxsxx 900x50x13mm



OSTRZEŻENIE

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Informacje ogólne:

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu i powinna być przechowywana do czasu jego utylizacji lub przekazania osobom trzecim.
Oprawa nie może być używana jako zabawka i musi być zamontowana poza zasięgiem dzieci.
Oprawę należy używać wyłącznie w miejscach odpowiadających wskazanemu stopniowi ochrony.

2. Montaż i instalacja:

Upewnić się, że miejsce montażu jest stabilne i bezpieczne, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie produktu.
Stosować wyłącznie odpowiednie i zatwierdzone akcesoria montażowe oraz materiały.
Montować oprawę wyłącznie w miejscach mieszczących się w określonym zakresie temperatur.
Unikać dotykania połączeń elektrycznych w celu zapobieżenia porażeniu prądem elektrycznym.
Oprawy nie wolno montować w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.

3. Podłączenie elektryczne:

Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada podanemu powyżej napięciu znamionowemu.
Dbać o prawidłowe i bezpieczne podłączenie okablowania w celu uniknięcia zwarcia lub zagrożenia pożarowego.

4. Eksploatacja:

Regularnie sprawdzać, czy oprawa działa prawidłowo i czy nie ma widocznych uszkodzeń przewodów ani samej oprawy.
Dbać o to, aby oprawa nigdy nie była zakryta, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarowemu.

5. Konserwacja i czyszczenie:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć oprawę od zasilania.
Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
Nie stosować agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.
Uszkodzone części lub źródła światła mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

6. Utylizacja:



Uwagi dotyczące ochrony środowiska
Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.
Aby zwrócić zużyte urządzenie (o długości krawędzi do 25 cm), należy skorzystać z systemu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt. Utylizacja jest bezpłatna.
Małe zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne (o długości krawędzi do 25 cm) można zwrócić bezpłatnie do sprzedawców detalicznych o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m² lub sprzedawców detalicznych artykułów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m², którzy sprzedają sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.
Większe zużyte urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co zużyte urządzenie. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie oprawy oświetleniowe, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i zutylizować je prawidłowo i oddzielnie od produktu.

7. Odpowiedzialność i gwarancja:

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z:
- nieprzestrzegania niniejszej instrukcji,
- niewłaściwego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- zastosowania niewykwalifikowanego personelu,
- nieautoryzowanych modyfikacji i zmian technicznych,
- niewystarczającej konserwacji,
- zastosowania niezatwierdzonych części zamiennych.



RO Fișă tehnică

Bară luminoasă FINE

Tip de montaj: perete / tavan / substructură
Culoare: alb / aluminiu
Material: aluminiu / policarbonat



Număr articol 2491.50010.0196
Număr articol 2491.50015.0196



Electrică

Sursă de lumină: LED (nu este înlocuibil)
Durata de viață LED: L70/B50 (25°C) 15.000 h
Putere: 10W 15W
Flux luminos total: 1200lm 1800lm
Flux luminos util (φuse360): 1200lm 1800lm
Temperatură de culoare 4000K
Redarea culorilor: CRI ≥ 80
Ieșire luminoasă: direct
Simetrie: simetric
Unghi de radiație: 116°
Dimmabil: nu
Dispozitiv de alimentare: driver LED (neînlocuibil)
Tensiune de alimentare: 220 - 240V~ / 50Hz
Conectare corp de iluminat: cablu de alimentare 2x0,75 mm² cu fișă Euro (CEE 7/16), aprox. 1600 mm
Înterupător: întrerupător pornit/oprit integrat în lampă

Date carcasă

Culoare: alb / aluminiu
Material carcasă: aluminiu
Material difuzor: policarbonat opal
Tip de închidere: înșurubat

Tehnică de protecție

Grad de protecție (IP): IP20
Clasă de protecție: II – Izolat de protecție
Interval de temperatură: -15°C bis +40°C

Accesorii incluse

șuruburi

Dimensiuni

lxlxl = lungime x lățime x înălțime

FINE S lxlxl 600x50x13mm
FINE S+ lxlxl 900x50x13mm

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică **E**
 (2491500100196, 2491500150196-L)



AVERTISMENT

Indicații de siguranță și avertizare

1. Informații generale

Instrucțiunile fac parte din produs și trebuie păstrate până la eliminarea acestuia sau la transmiterea către terți.
 Lampa nu trebuie utilizată ca jucărie și trebuie instalată în afara razei de acțiune a copiilor.
 Utilizați această lampă doar în zone care corespund gradului de protecție menționat mai sus.

2. Instalare și montaj

Asigurați-vă că locul de montaj este stabil și sigur pentru a garanta fixarea corectă a produsului.
 Folosiți exclusiv accesorii și materiale de montaj adecvate și aprobate.
 Montați lampa numai în locuri aflate în intervalul de temperatură specificat.
 Evitați atingerea conexiunilor electrice pentru a preveni electrocutarea.
 Această lampă nu trebuie instalată în zone cu risc de explozie.

3. Conectare electrică

Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune corespunde tensiunii nominale menționate mai sus.
 Asigurați-vă că cablarea este realizată corect și în siguranță pentru a evita scurtcircuitul sau pericolele de incendiu.

4. Funcționare

Verificați regulat dacă lampa funcționează corect și dacă nu există deteriorări vizibile ale cablurilor sau ale corpului de iluminat.
 Asigurați-vă că lampa nu este niciodată acoperită, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu.

5. Întreținere și curățare

Înainte de curățare sau întreținere, lampa trebuie deconectată de la sursa de alimentare.
 Pentru curățare, utilizați o cârpă uscată sau ușor umedă.
 Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau materiale abrazive.
 Piese sau modulele luminoase deteriorate trebuie înlocuite numai de personal electric calificat.

6. Eliminare



Instrucțiuni privind protecția mediului
 Simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
 Pentru returnarea dispozitivului vechi (cu lungimea muchiei de până la 25 cm), utilizați sistemele de colectare și reciclare sau adresați-vă punctului de vânzare unde ați achiziționat produsul. Eliminarea este gratuită pentru dumneavoastră.
 Aparatele electrice mici (cu lungimea muchiei de până la 25 cm) pot fi returnate gratuit comercianților cu o suprafață de vânzare pentru echipamente electrice și electronice de cel puțin 400 m² sau comercianților alimentari cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 m², care oferă periodic astfel de dispozitive.
 Aparatele vechi de dimensiuni mai mari pot fi returnate gratuit la achiziționarea unui dispozitiv nou din aceeași categorie, care îndeplinește în mare aceleași funcții ca dispozitivul vechi.
 Înainte de eliminare, scoateți toate bateriile, acumulatorii și toate lămpile care pot fi îndepărtate fără deteriorare și eliminați-le separat, conform reglementărilor.

7. Răspundere și garanție

Nu se acordă despăgubiri pentru daunele rezultate din:
 - nerespectarea acestor instrucțiuni,
 - utilizarea diferită de scopul prevăzut,
 - utilizarea personalului necalificat,
 - modificări sau intervenții tehnice neautorizate,
 - întreținere insuficientă,
 - utilizarea pieselor de schimb neaprobate.



Način montaže: zid / plafon / podgradnja
Boja: bijelo / aluminij
Materijal: aluminij / polikarbonat



Broj artikla 2491.50010.0196
Broj artikla 2491.50015.0196



Elektrika

Izvor svetlosti: LED (nije zamenljiva)
 Životni vek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 h
 Snaga: 10W 15W
 Ukupan svetlosni tok: 1200lm 1800lm
 Korisni svetlosni tok (φuse360): 1200lm 1800lm
 Najbliža temperatura boje: 4000K
 Reprodukcijska boja (CRI): CRI ≥ 80
 Izlaz svetlosti: direktno
 Simetrija: simetrično
 Ugao zračenja: 116°
 Zatamnjenje (dimable): ne
 Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)
 Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
 Priključak svetiljke: kabal za priključak 2x0,75 mm² sa Euro utikačem (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Prekidač: uključujući/prekidač integrisan u svetiljku

Podaci o kućištu

Boja: bijelo / aluminij
 Materijal kućišta: aluminij
 Materijal difuzora: polikarbonat opal
 Vrsta zatvaranja: prišrafljen

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP20
 Klasa zaštite: II – Zaštitno izolovan
 Temperaturni opseg: -15°C bis +40°C

Pribor uključen

šrafovi

Dimenzije

dxšxv = dužina x širina x visina

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske klase **E**
 (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.
 Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.
 Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
 Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
 Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
 Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.
 Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno priključenje

Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.
 Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.
 Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.
 Za čišćenje svetiljke koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
 Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
 Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

6. Odlaganje



Napomene o zaštiti životne sredine
 Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.
 Za povraćaj vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povraćaj i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
 Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.
 Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.
 Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatore, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.

7. Odgovornost i garancija

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:
 - nepoštovanja ovog uputstva,
 - upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,
 - angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja,
 - neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,
 - nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,
 - upotrebe neodobrenih rezervnih delova.



BS

Tehnički list

Svjetlosna letvica FINE

Način montaže: zid / plafon / podgradnja
Boja: bijelo / aluminij
Materijal: aluminij / polikarbonat



Broj artikla 2491.50010.0196
Broj artikla 2491.50015.0196



Elektrika

Izvor svjetlosti: LED (nije zamjenjiva)
 Životni vijek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 h
 Snaga: 10W 15W
 Ukupni svjetlosni tok: 1200lm 1800lm
 Korisni svjetlosni tok (φuse360): 1200lm 1800lm
 Najbliža temperatura boje: 4000K
 Reprodukcijska boja (CRI): CRI ≥ 80
 Izlaz svjetlosti: direktno
 Simetrija: simetrično
 Ugao zračenja: 116°
 Zatamnjenje: ne
 Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)
 Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
 Priključak svjetiljke: kabal za priključak 2x0,75 mm² sa Euro utikačem (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Prekidač: uključujući/isključujući prekidač integrisan u svjetiljku

Podaci o kućištu

Boja: bijelo / aluminij
 Materijal kućišta: aluminij
 Materijal difuzora: polikarbonat opal
 Vrsta zatvaranja: prišrafljen

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP20
 Klasa zaštite: II – Zaštitno izolovan
 Temperaturni opseg: -15°C bis +40°C

Pribor uključen

šrafovi

Dimenzije

dxšxv = dužina x širina x visina

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase E
 (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
 Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
 Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža

Uvjerite se da je mjesto montaže stabilno i sigurno kako bi se osiguralo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
 Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
 Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
 Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
 Ova svjetiljka ne smije se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno povezivanje

Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara gore navedenom nazivnom naponu.
 Pazite da je ožičenje pravilno i sigurno spojeno kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad

Redovno provjeravajte da li svjetiljka radi ispravno i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili samoj svjetiljci.
 Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljka mora biti isključena iz napajanja.
 Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
 Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
 Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije zamijeniti samo kvalificirano elektrostručno osoblje.

6. Odlaganje



Napomene o zaštiti okoliša
 Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s uobičajenim kućnim otpadom.
 Za vraćanje starog uređaja (dimenzija do 25 cm) koristite sistem povrata i sakupljanja otpada ili se obratite prodajnom mjestu gdje ste proizvod kupili. Ova usluga je besplatna.
 Mali električni uređaji (do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju prodajni prostor za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili trgovinama prehrambene robe s ukupnim prodajnim prostorom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.
 Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti prilikom kupovine novog uređaja iste vrste, koji obavlja iste osnovne funkcije kao i stari uređaj.
 Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatori i sve lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno na propisan način.

7. Odgovornost i garancija

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:
 - nepoštovanja ovog uputstva
 - nepravilne ili nenamjenske upotrebe
 - angažiranja nedovoljno kvalificiranog osoblja
 - neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
 - neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
 - upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova



CNR Tehnički list

Svjetlosna letvica FINE

Način montaže: zid / plafon / podgradnja
Boja: bijelo / aluminij
Materijal: aluminij / polikarbonat



Broj artikla 2491.50010.0196
Broj artikla 2491.50015.0196



Elektrika

Izvor svjetlosti: LED (nije zamjenjiva)
 Životni vijek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 h
 Snaga: 10W 15W
 Ukupni svjetlosni tok: 1200lm 1800lm
 Korisni svjetlosni tok (φuse360): 1200lm 1800lm
 Najbliža temperatura boje: 4000K
 Reprodukcijska boja (CRI): CRI ≥ 80
 Izlaz svjetlosti: direktno
 Simetrija: simetrično
 Ugao zračenja: 116°
 Zatamnjenje: ne
 Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)
 Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
 Priključak svjetiljke: kabal za priključak 2x0,75 mm² sa Euro utikačem (CEE 7/16), cca 1600 mm
 Prekidač: uključujući/isključujući prekidač integrisan u svjetiljku

Podaci o kućištu

Boja: bijelo / aluminij
 Materijal kućišta: aluminij
 Materijal difuzora: polikarbonat opal
 Vrsta zatvaranja: prišrafljen

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP20
 Klasa zaštite: II – Zaštitno izolovan
 Temperaturni opseg: -15°C bis +40°C

Pribor uključen

šrafovi

Dimenzije

dxšxv = dužina x širina x visina

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase E (2491500100196, 2491500150196-L)

FINE S dxšxv 600x50x13mm
FINE S+ dxšxv 900x50x13mm



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
 Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
 Koristite ovu svjetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža

Uverite se da je mjesto montaže stabilno i bezbjedno kako bi se obezbijedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
 Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
 Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze u okviru propisanog temperaturnog opsega.
 Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
 Ova svjetiljka ne smije se instalirati u zonama sa opasnošću od eksplozije.

3. Električno povezivanje

Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara navedenom nazivnom naponu.
 Vodite računa da je ožičenje pravilno i bezbjedno povezano kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad

Redovno provjeravajte da li svjetiljka ispravno funkcioniše i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
 Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako bi se spriječilo pregrijavanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku treba isključiti iz napajanja.
 Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
 Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
 Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije da zamijeni samo kvalifikovano elektrostručno osoblje.

6. Odlaganje



Napomena o zaštiti životne sredine
 Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno sa komunalnim otpadom.
 Star uređaj (sa dužinom ivice do 25 cm) možete vratiti putem sistema za povrat i sakupljanje ili na prodajnom mjestu gdje ste uređaj kupili.
 Ova usluga je besplatna. Mali električni uređaji (dužina ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju površinu za prodaju električne i elektronske opreme od najmanje 400 m², kao i trgovcima prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m² koji više puta godišnje prodaju električne uređaje.
 Veće uređaje možete vratiti besplatno prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije i funkcije.
 Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatore i lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno u skladu sa propisima.

7. Odgovornost i garancija

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:
 - nepoštovanja ovog uputstva
 - upotrebe koja odstupa od namjenske namjene
 - angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja
 - neovlašćenih prepravki ili tehničkih izmjena
 - nedovoljnog održavanja
 - upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova

